



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Police cantonale POL  
Kantonspolizei POL

**Permis d'acquisition de matières explosives** Art. 12 Loi sur les explosifs, Art. 45 Ordonnance sur les explosifs  
**Erwerbsschein für Sprengmittel** Art. 12 Sprengstoffgesetz, Art. 45 Sprengstoffverordnung

**Requérant / Gesuchsteller**

Nom ou raison sociale

Name oder Firma

Prénom

Vorname

Date de naissance/Lieu d'origine

Geburtsdatum/Heimatort

Domicile ou siège de l'entreprise

Wohnort oder Sitz der Firma

Adresse

Adresse

Téléphone

Telefon

**Artificier responsable ou personne responsable des matières explosives chez les gros utilisateurs**  
**Verantwortlicher Sprengberechtigter, bei Grossverbrauchern Verantwortlicher für Sprengmittelverkehr**

Nom

Name

Prénom

Vorname

Date de naissance

Geburtsdatum

Lieu d'origine

Heimatort

Date dernière FC

Datum letzte ES

Permis de minage cat.

Sprengausweis-Kat.

**Sollicite l'autorisation requise pour les explosifs et moyens d'allumage suivants :**

**Ersucht um Bewilligung folgender Sprengstoffe und Zündmittel:**

**Explosifs / Sprengstoffe :**

**Quantité / Menge :**

**Moyens d'allumage / Zündmittel :**

**Quantité / Menge :**

Utilisation prévue / Verwendungszweck

Lieu de conservation / Ort der Aufbewahrung

Lieu d'utilisation / Ort der Verwendung

**Le requérant certifie, par sa signature, l'exactitude des présentes indications / Der Gesuchsteller bestätigt, mit seiner Unterschrift die Richtigkeit der Angaben.**

Le requérant / Der Gesuchsteller

Lieu, date / Ort, Datum:

**Veuillez consulter et signer les conditions en page 2 / Kenntnisnahme u. Unterschreiben der Auflagen s/Seite 2**

Décision de l'autorité  
Entscheid der Behörde

autorisé  
bewilligt

refusé  
abgelehnt

**Remarques et conditions / Bemerkungen und Auflagen:**

Ce permis est valable trois mois pour les petits utilisateurs, une année pour les gros utilisateurs, le délai courant de la date indiquée ci-dessous.

Dieser Erwerbsschein ist vom nachstehenden Datum an für Kleinverbraucher drei Monate, für Grossverbraucher ein Jahr lang gültig.

Est perçu pour la présente autorisation, conformément à l'art. 113 OExpl, un émoulement de

Zu entrichten für vorliegende Bewilligung ist, gemäss Art. 113 OExpl, eine Gebühr von

CHF

Lieu, date / Ort, Datum:

Sceau et signature

Stempel und Unterschrift

**Distribution / Verteiler:**

Original / Original:

au vendeur / Verkäufer

Copies / Kopien:

au requérant / Gesuchsteller

à la Préfecture / Oberamt

Police cantonale / Kantonspolizei

## Annexe au permis d'acquisition de matières explosives

- Les indications, fausses ou incomplètes, qui sont déterminantes pour l'octroi du permis d'acquisition et l'utilisation d'un tel permis, donneront lieu à des sanctions pénales.
- Il est interdit de fournir des matières explosives aux personnes de moins de 18 ans.
- Avant la remise du matériel, quiconque en prend possession doit établir qu'il est habilité à réceptionner la marchandise pour le compte de l'ayant droit que désigne le permis d'acquisition.
- Le vendeur et le gros utilisateur conserveront le permis d'acquisition en bon ordre pendant dix ans.
- L'acquéreur n'a pas le droit de remettre à des tiers.
- Il convient de respecter impérativement les prescriptions de protection et de sécurité de la loi fédérale sur les substances explosifs (loi sur les explosifs) ainsi que les mesures de protection figurant sur les emballages et les modes d'emploi.
- Les petits utilisateurs doivent restituer les matières explosives et le moyen d'allumage non utilisés au vendeur à l'expiration du délai de trois mois ou s'enquérir d'un nouveau permis d'acquisition.
- Est considéré comme un petit utilisateur toute personne qui, seulement occasionnellement ou en trois mois, commande tout au plus 25 kg d'explosifs et 100 détonateurs ou amorces.
- Les prescriptions du Conseil fédéral relatives au transport des marchandises dangereuses par route (SDR pour routes, publiées dans le Recueil systématique du droit fédéral RS 741.621, RSD pour les chemins de fer, RS 742.401, annexe I<sup>35</sup>, à retirer auprès de l'Office fédéral des construction et de la logistique, Diffusion, Fellerstrasse 23, 3003 Berne) ainsi que les prescriptions de la loi fédérale sur les substances explosibles et de l'ordonnance y relative concernant le transport des matières explosives sur les route industrielles et jusqu'au lieux d'utilisation doivent absolument être observées.

Signature : .....

## Anhang zum Erwerbsschein für Sprengmittel

- Unrichtige oder unvollständige Angaben, die für die Erteilung des Erwerbsscheins von Bedeutung sind, und die Verwendung eines mit solchen Angaben erwirkten Erwerbsscheines werden strafrechtlich verfolgt.
- An Personen unter 18 Jahren dürfen keine Sprengmittel abgegeben werden.
- Der Bezüger hat sich vor Abgabe des Materials über seine Befugnis auszuweisen, die Ware für den laut Erwerbsschein Berechtigten in Empfang zu nehmen.
- Dieser Erwerbsschein ist vom Verkäufer und vom Grossverbraucher zehn Jahre aufzubewahren.
- Der Erwerber darf die Sprengstoffe und Zündmittel nicht weitergeben.
- Die Schutz- und Sicherheitsvorschriften des Bundesgesetzes über explosionsgefährliche Stoffe (Sprengstoffgesetz) und die auf der Verpackung oder Gebrauchsanweisung vorgeschriebenen Schutzmassnahmen sind unbedingt zu beachten.
- Kleinverbraucher haben nicht verwendete Sprengstoffe und Zündmittel nach Ablauf dreier Monate dem Verkäufer zurückzugeben oder einen neuen Erwerbsschein einzuholen.
- Als Kleinverbraucher gilt, wer Sprengmittel nur gelegentlich und in drei Monaten höchstens 25 kg Sprengstoff und 100 Sprengkapseln oder Sprengzünder benötigt.
- Die bundesrechtlichen Vorschriften über die Beförderung gefährlicher Güter auf öffentlichen Verkehrswegen (SDR für Strassen, veröffentlicht in der Systematischen Sammlung des Bundesrechts SR 741.621, RSD, für Bahnen, SR 742.401, Anlage I29, zu beziehen beim Bundesamt für Bauten und Logistik, Vertrieb, Fellerstrasse 21, 3003 Bern) sowie die Vorschriften des Bundesgesetzes über explosionsgefährliche Stoffe (Sprengstoffgesetz) und der zugehörigen Verordnung betreffend den Transport von Sprengmitteln auf Werkstrassen und zur Verwendungsstelle sind unbedingt zu beachten.

Unterschrift : .....